beurer

EM 39

READ THIS MANUAL COMPLETELY AND CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT

Keep this manual in a safe location for future reference

LEA CON ATENCIÓN TODO ESTE MANUAL ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO

Guarde este manual en un lugar seguro para referencia futura

ENGLISH **TENS Back Pain Relief System**
Instruction manual 2

ESPANOL **Sistema de alivio del dolor de espalda TENS**
Manual de instrucciones 17

Distributed by:
Beurer North America LP
Hallandale Beach, FL 33009
www.beurer.com

ENGLISH

1. Important safety notes

Signs and symbols

The following signs appear in the Safety Section (pages 2, 3, 4) and in this manual on pages 8, 9, 13, 14.

READ THIS ENTIRE MANUAL INCLUDING THE SAFETY SECTION AND ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS COMPLETELY AND CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT. FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS AND TO MAKE CORRECT USE OF THIS PRODUCT.

WARNING	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
CAUTION	CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
NOTICE	NOTICE addresses practices not related to personal injury, such as product and/or property damage.

WARNING:

- Use this device only on humans and according to its intended purpose as specified in this instruction manual. Any improper use is dangerous and the warranty will be invalidated if the device is used for other than the intended purpose.
- The unit is intended for use in the lower back only.
- The device should not be used by patients with:
  – pacemakers, defibrillators or cardiac irregularities,
  – metal implants, apnea monitors or other electronic auxiliary devices,
  – diabetes or abnormal blood pressure,
  – a tendency toward internal bleeding,
  – pregnant women.
- Therapy with the Beurer BACK PAIN RELIEF SYSTEM is a proven and natural way of fighting pain, however, it does not replace medical diagnosis or treatment. If you are not sure, consult your doctor before using this device.
- Consult your doctor always before use, if
  – you suffer from epilepsy or certain disabilities,
  – you suffer from chronic pain conditions that have not been clarified, regardless of the region in the body.
- Persons whose sensitivity is disturbed or impaired should only apply this device under supervision of your physician.
- Pain relief treatment following injury or an operation should only be carried out under the careful supervision and instruction of a doctor or physical therapist.
- Consult a doctor before use in the following situations:
  – Simultaneous carried out medical treatments.
  – Discomfort experienced as a result of the stimulation treatment.
  – Persistent skin irritation under the electrodes.

- In case of doubt, consult a doctor or medical professional for instructions and guidance.
- In acute emergencies, first aid takes priority.
- Keep the unit out of the reach of children. Medical products are not toys!
- Treatment should be monitored if used on or near children or persons who are handicapped and only have a limited capability to use this device.
- Packaging materials are a deadly hazard for children and can cause suffocation. Remove all packaging materials immediately and keep them away from children at all times.
- Do not use the device while taking a bath or a shower.
- Do not use this device while driving a car or another kind of vehicle or while operating machinery or heavy equipment.
- Never use the device in rooms where aerosols (sprays) are used or pure oxygen is being administered.
- Do not use with heating pad or any other electrical device.
- Do not use with AC Power source.
- Swallowing batteries and/or battery fluid can be extremely dangerous. Keep the batteries and the unit out of the reach of children and disabled persons. Should any person swallow a battery and/or battery fluid, please call 911 immediately.
- Batteries should not be charged or reactivated by any other means. The batteries may explode.
- Batteries should not be taken apart, thrown in the fire or short circuited. The batteries may explode.
- Should battery fluid leak and come into contact with your eyes or skin immediately rinse with plenty of clean water. Please call 911 immediately.
- Use the unit only with the supplied accessory.
- Do not use this unit when under influence of pain medication, alcohol or sleep aids.

CAUTION:

- Do not use the device if it is not operating correctly, if it has been dropped, if it has fallen into water or if it has been damaged.
- If you feel pain or have an unpleasant feeling, stop treatment and consult your doctor.
- Do not place the belt on:
  – Injured or inflamed areas of skin, such as wounds, spots, rashes or reddening.
  – Surgical scars in the process of healing.
  – Burning or numb areas of skin.
  – Swellings, peeling skin, or other sensitive points.
- To prevent unpleasant electric shocks, never remove the device while it is still turned on.
- Subjective perception of the electric current may alter with changing frequencies or pulse widths. Lower the intensity as soon as the application becomes unpleasant or the pleasant prickling sensation is not felt for a long period of time.
- Ensure that during stimulation, no metallic objects can contact the electrodes, as otherwise localized burns can occur.
- Do not attempt to disassemble, open and/or repair the device yourself in the event of a malfunction. You could get injured. Moreover this will invalidate the warranty.
- Do not switch the device on until the belt has been fixed on the body.
- Do not use this device while sleeping.
- Do not use with any creams, lotions or gels.
- Do not use this device if suffering from menstrual pains.
- Do not use the control unit and belt again until they are completely dry.
- Do not pull on the cables but on the connectors attached to the ends of the cables in order to detach the TENS control unit from the belt.

NOTICE:

- Do not operate this device near high-frequency transmitters, such as microwaves, short wave transmitters or radio transmitters. These may impair the device's ability to function.
- Protect the device from moisture. If liquid should get into the device, remove the battery immediately and discontinue use. Should this happen, contact our customer service.
- Please recycle. Do not dispose of old batteries with your household waste; dispose of them safely at your recycling center or business where the batteries were purchased.
- Follow all laws and regulations regarding the proper disposal of batteries and electronic devices that are relevant in your area. Consult your municipal authorities or your dealer for information about proper disposal.
- Never use aggressive cleaning products or stiff brushes to clean the device.
- Do not allow water to penetrate the device.
- Do not expose the device to direct sunlight and protect it from dirt and moisture.
- Do not wash the belt in water. Do not wash the belt in the washing machine. Do not tumble dry.
- Do not use bleach when washing the belt.
- Do not dry clean your belt. Do not dry it over anything hot (e. g. a radiator) as it contains plastic parts.
- The belt should never be ironed.
- The cables are integrated into the belt. Do not pull on the cables!

Content

1. Important safety notes 2
- ⚠ **WARNING** 2
- ⚠ **CAUTION** 3
- **NOTICE** 4

2. Getting to know your Unit 5
3. Package Contents 6
4. Parts Diagram 7
5. Inserting/Changing the Batteries 8
6. Operation 8
- 6.1 Putting on the Belt 9
- 6.2 Turning On the Device 10
- 6.3 Turning Off the Device 10
- 6.4 Selecting the Treatment Time 10
- 6.5 Selecting the Program 11
- 6.6 Selecting the Therapy Intensity Level .. 11
- 6.7 Special Features 12

7. Trouble Shooting 12
8. Care and Maintenance 13
9. Disposal 14
10. Technical Specifications 14
11. Warranty 15

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

If the instruction manual is damaged or if you no longer have the instruction manual in your possession, please contact Beurer customer service. Please see warranty for service contact.

Dear Customer,

Thank you for choosing this Beurer product. Our name stands for high-quality, thoroughly tested products for applications in the areas of heat, weight, blood pressure, body temperature, pulse, gentle therapy, massage and air.
Please read these instructions completely and carefully before using this product and keep them for later reference. Be sure to make them accessible to other users and observe the information they contain.

With best regards,
Your Beurer Team

2. Getting to know your Unit

This product has been designed for people who suffer from muscular tension in their lower back. The TENS BACK PAIN RELIEF SYSTEM fights back pain the natural way with no side effects. We want you to be totally satisfied with this product, which should help you reduce your pain.

Your TENS BACK PAIN RELIEF SYSTEM is a **Transcutaneous Electric Nerve Stimulation (TENS)** device. It provides treatment in the low frequency range and is intended for use in the lower back only. When using this method, weak electrical pulses are produced onto the skin using two or more electrodes.
This stimulates muscles, nerve fibers and acupuncture meridians in order to activate your body's own pain relief mechanisms.

Chronic pain can be treated with different methods such as medication or operations or with alternative treatment methods such as acupuncture or TENS.

The TENS treatment can block pain signals by interrupting the transmission of impulses through the skin by means of electric impulses. As a result, the signal “pain” is not transmitted to the brain and thus not felt as pain.

Furthermore, it will work with the body’s own pain inhibitors. The pain is therefore stopped, eased or removed by the body itself.

This electrical stimulation cannot remove the causes of pain, or cure a disease, but it could help ease or block pain in the body.

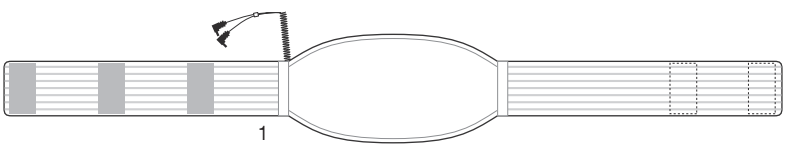
For product information, questions or customer service call toll free 1-800-536-0366 or e-mail info@beurer.com

3. Package Contents

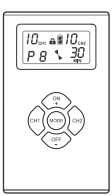
Before using this device, make sure that you have all components.

The TENS BACK PAIN RELIEF SYSTEM includes:

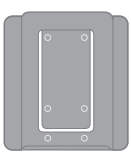
1 1 belt
2 1 TENS Control Unit
3 1 clip holder
4 3 AAA batteries
5 1 storage bag
6 1 instruction manual



1

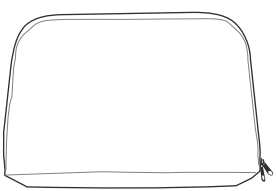


2



3

4

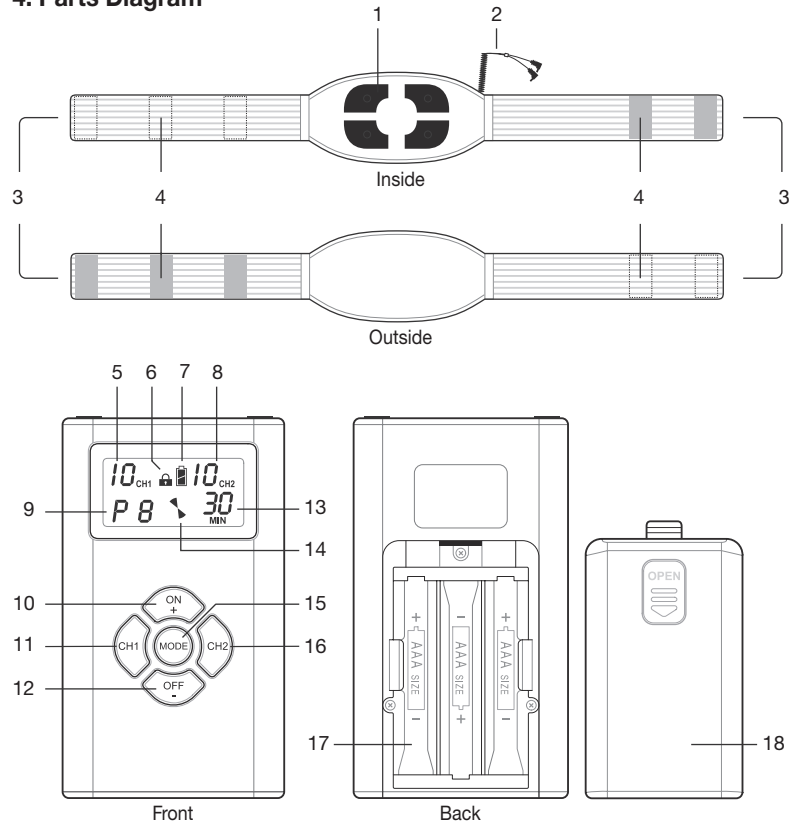


5

6

If you notice any damage from shipping, please contact customer service immediately.

4. Parts Diagram



1 Conductive Silicone Pads
2 Integrated Connection Cables
3 Belt
4 Hook and loop closure
5 CH 1 intensity level
6 Lock status indicator
7 Battery status indicator
8 CH 2 intensity level
9 Program number
10 Power on/adjust, increase key
11 CH 1 (Channel 1) Key
12 Power off/adjust, decrease key
13 Therapy time remaining
14 Therapy duration status
15 Program Mode/Therapy time selection
16 CH 2 (Channel 2) Key
17 Battery compartment
18 Battery cover

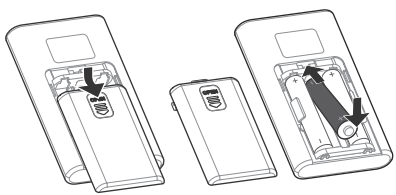
5. Inserting/Changing the Batteries

WARNING:

- Swallowing batteries and/or battery fluid can be extremely dangerous. Keep the batteries and the unit out of the reach of children and disabled persons. Should any person swallow a battery and/or battery fluid, please call 911 immediately.
- Batteries should not be charged or reactivated by any other means. The batteries may explode.
- Batteries should not be taken apart, thrown in the fire or short circuited. The batteries may explode.
- Should battery fluid leak and come into contact with your eyes or skin immediately rinse with plenty of clean water. Please call 911 immediately.

NOTICE:

- Please recycle. Do not dispose of old batteries with your household waste; dispose of them safely at your recycling center or business where the batteries were purchased.



1. Open the battery compartment [17] at the back of the device by pushing the battery cover [18] labeled “Open” downward (this area features raised marks for easy identification).
2. Insert 3 AAA (1.5 V) batteries in the battery compartment; make sure to match up the symbols (+/–).
3. Close the battery cover by carefully placing the stud into the slot in the rear area and sliding it upward, applying slight pressure.
4. Follow the same procedure when replacing the battery at a later date.

Note: Always use only 3 x 1.5 V (AAA) batteries. Please refer to the Battery Safety Information (Section “1. Important Safety Notes” and Section “5. Inserting/Changing the batteries”), for important precautions regarding the batteries.

6. Operation

WARNING:

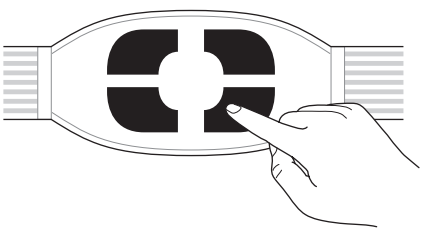
- The unit is intended for use in the lower back only.
- Consult your doctor always before use, if
  - – you suffer from epilepsy or certain disabilities,
  - – you suffer from chronic pain conditions that have not been clarified, regardless of the region in the body.
- Consult a doctor before use in the following situations:
  - – Simultaneous carried out medical treatments.
  - – Discomfort experienced as a result of the stimulation treatment.
  - – Persistent skin irritation under the electrodes.

CAUTION:

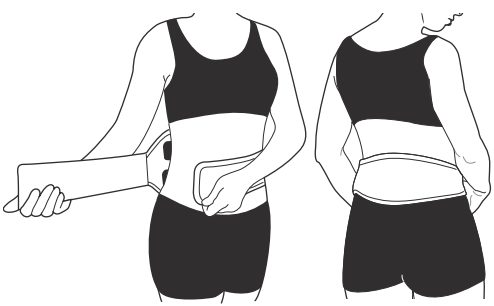
- Do not use the device if it is not operating correctly, if it has been dropped, if it has fallen into water or if it has been damaged.
- If you feel pain or have an unpleasant feeling, stop treatment and consult your doctor.
- Do not place the belt on:
  – Injured or inflamed areas of skin, such as wounds, spots, rashes or reddening.
  – Surgical scars in the process of healing.
  – Burning or numb areas of skin.
  – Swellings, peeling skin, or other sensitive points.
- Ensure that during stimulation, no metallic objects can contact the electrodes, as otherwise localized burns can occur.
- Do not switch the device on until the belt has been fixed on the body.

6.1 Putting on the Belt

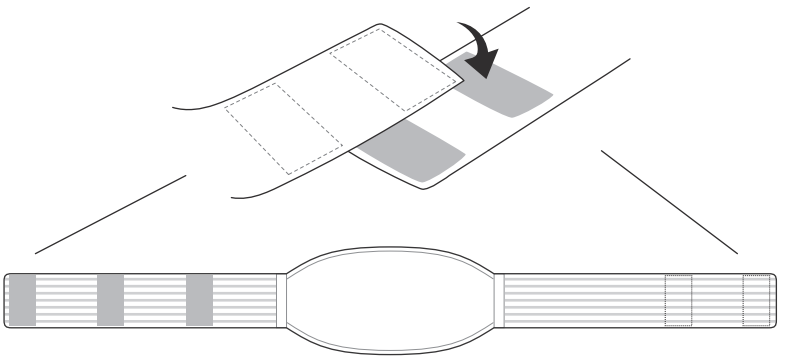
1. Before putting on the belt, remove any residue of skin cream or ointment and make sure that your skin is clean and free of oil. Do not place the belt on injured or inflamed areas of the skin, such as wounds, spots, rashes or reddening.
2. Before use, dampen the integrated silicon electrodes with water.



3. Position the electrodes on the area of the body to be treated. If your back aches at waist level; you are suffering from pain in the upper treatment area. Position the belt so that the middle of the belt is at waist level.



4. If your back pain is in the lower treatment area, position the belt so that the middle of the belt sits approximately 1 to 2 inches below the waist.
5. When the belt has been maneuvered into the correct position, bring the two ends of the neoprene straps together and fasten with the built-in hook and loop pads.
6. The belt may be tightened or loosened as shown by adjusting the hook and loop closure (See diagram below).



6.2 Turning On the Device

Press and hold the "ON +" button [10]* for approximately one (1) second to turn on the device. The most recently selected treatment time and program will flash when the unit is turned on.

6.3 Turning Off the Device

The device turns off automatically after the therapy session time has elapsed.

To turn the unit off manually, press the "OFF -" button [12]* for three (3) seconds. The display will be blank and the device will turn off.

In an emergency you may also pull the connector(s) from the device and then remove the belt.

* page 7

6.4 Selecting the Treatment Time

Press MODE [15]*. The preset (default) treatment time will flash on the display.

To increase or decrease the treatment time, press the button "ON +" (to increase) or the button "OFF -" (to decrease) repeatedly until the desired duration appears on the display.

Press MODE [15] again to save your selection. The treatment time you selected will appear on the display the next time you turn the device on.

Note:
If you change programs during the course of a therapy session, the treatment time will not reset unless you manually reset it by performing the steps described above.

* page 7

6.5 Selecting the Program

The Beurer BACK PAIN RELIEF SYSTEM offers eight different preset treatment programs. The programs differ with respect to varying pulse widths and frequencies.

Prog./mode	Benefits	You should feel
P1/C mode	Pain gate control. Pain relief associated with muscle groups.	Continuous comfortable tingling. The underlying pain should decrease gradually after treatment.
P2/B mode	Pain gate control. Help relieve muscle twitching/ spasms.	Comfortable pulsing sensation. The underlying pain should decrease almost immediately.
P3/C mode	Pain gate control. Pain relief associated with muscle groups.	Comfortable pulsing sensation. The underlying pain should decrease almost immediately.
P4/D-D mode	Gate response. Massage-like feeling.	Variable comfortable tingling and pulsing sensation (sensation should appear to come in waves). Pain should ease and there should be relief after treatment.
P5/MW mode	Decrease of muscle fatigue at high intensity. Massage-like feeling.	Variable comfortable mild tingling sensation (sensation will appear to come in waves).
P6/SDR	Decrease of muscle fatigue. Massage-like feeling.	Variable comfortable pulsing and pumping action (action will appear to come in waves).
P7/SDW	Prevents accommodation or habituation. Massage-like feeling.	Variable comfortable tingling and pumping action (action should appear to come in waves).
P8 (recycle from P1~P7)	Combination of program P1 to P7. Pain gate control. Massage-like feeling.	For pain relief associated with muscle groups, helps prevent accommodation or habituation.

6.6 Selecting the Therapy Intensity Level

IMPORTANT INFORMATION
BEURER BACK PAIN RELIEF SYSTEMS ARE PARTICULARLY SAFE AND USER-FRIENDLY. THE INTENSITY CAN THEREFORE ONLY BE ADJUSTED WHEN THE BELT IS FASTENED AND THE ELECTRODES ARE IN CONTACT WITH THE SKIN.

Intensity is adjustable according to the channel selected. Select the channel you wish to adjust by pressing “CH1” or “CH2”. “CH1” or “CH2” will flash on the display.

To increase or decrease the intensity, press “ON +” (to increase) or “OFF -” (to decrease) repeatedly until the desired intensity level flashes on the display.

Note: You will feel the intensity increase or decrease as you select the intensity level. You can use this as a guide to select a level that is comfortable for you.

Press MODE to save your selection.

6.7 Special Features

Therapy Time

The device offers 12 preset therapy times: 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55 and 60 minutes. The therapy time will countdown on the display in 1-minute decrements for the duration of your session.

- The device turns off automatically when the therapy time has elapsed.
- The most recently set therapy time is stored.
- If you alter the program mode during your therapy, the therapy time won't restart unless you reset the therapy time.
- The last treatment program you used will appear on the display, when you turn on the device.
- To change the program, press "ON+" or "OFF-" repeatedly until the desired program appears on the display.
- Press MODE to save your selection. The program you selected will appear on the display the next time you turn on the program.

Lock Function

Press and hold the "ON+" and "OFF-" keys simultaneously for one (1) second to lock the device. Press and hold the "ON+" and "OFF-" keys simultaneously for one (1) second to unlock the device again.

Automatic Shut off

The device automatically turns off when no button is pressed for 60 seconds. The device automatically turns off when the time for your therapy session has elapsed.

Intensity Level Reset

For your safety and comfort, the intensity level will reset to 0 each time the device turns off, including after therapy sessions.

Low Battery Status Indicator

The battery status indicator will light whenever the battery is low. This means that soon you will have to replace the batteries.

7. Trouble Shooting

Always check the unit and accessories before use to prevent damage and defects; these are some of the simple checks:

1. Make sure the battery has sufficient charge and is not corroded.
2. Make sure the cables fit tightly into the connection sockets of the device. The following table shows some common defects. If you cannot remedy the defects as described, contact Beurer customer service.

Defect	Cause	Remedy
The device does not turn on.	No battery or bad battery.	Replace battery.
The device turns on and then off again.	Battery not inserted properly.	Insert battery again. Replace battery.
	Battery life expired.	Replace battery.
The device turns on, but does not generate electric pulses.	Cable not connected properly, Treatment time has expired.	Connect cable properly. Switch unit to the OFF position and turn it back on.
	Therapy Intensity level has not been set.	See section “6.6 Selecting the Therapy Intensity Level”.
	Cable broken.	Contact customer Service.
The unit does not turn on even though new batteries have been inserted.		Contact customer Service.

8. Care and Maintenance

WARNING:

- Use the unit only with the supplied accessory.

CAUTION:

- Do not attempt to disassemble, open and/or repair the device yourself in the event of a malfunction. You could get injured. Moreover this will invalidate the warranty.
- Do not use the control unit and belt again until they are completely dry.
- Do not pull on the cables but on the connectors attached to the ends of the cables in order to detach the TENS control unit from the belt.

NOTICE:

- Protect the device from moisture. If liquid should get into the device, remove the battery immediately and discontinue use. Should this happen, contact our customer service.
- Follow all laws and regulations regarding the proper disposal of batteries and electronic devices that are relevant in your area. Consult your municipal authorities or your dealer for information about proper disposal.
- Never use aggressive cleaning products or stiff brushes to clean the device.
- Do not allow water to penetrate the device.
- Do not expose the device to direct sunlight and protect it from dirt and moisture.
- Do not wash the belt in water. Do not wash the belt in the washing machine. Do not tumble dry.
- Do not use bleach when washing the belt.
- Do not dry clean your belt. Do not dry it over anything hot (e. g. a radiator) as it contains plastic parts.
- The belt should never be ironed.
- The cables are integrated into the belt. Do not pull on the cables!

Unit

The device does not need any special maintenance.
Remove the battery before cleaning the device.
Clean the device with a soft, slightly moistened cloth.
Remove the battery if the device is not used for a week or more.
Store the unit with the belt in a clean, dry place.

Belt

Always detach the TENS unit from the belt after use.
If the belt has become damp during use, let it dry naturally before using again.
The belt maybe cleaned using a lightly dampened sponge. Lay the belt out flat or hang it up to dry naturally.
Ensure the belt is completely dry before using it again.

9. Disposal

NOTICE:

- **Follow all laws and regulations regarding the proper disposal of batteries and electronic devices that are relevant in your area. Consult your municipal authorities or your dealer for information about proper disposal.**

10. Technical Specifications

Channels	Dual
Pulse Intensity	Adjustable 0–80 mA peak into 500 ohm load each channel
Output Voltage	40 V (at 0.5 k) 50 V (at 1 k) 60 V (at 2 k)
Frequency	2–60 Hz
Pulse Width	156–260 µs
Curve Shape	Symmetrical biphasical wave form
Programs	8
Belt size for waist sizes from	24” to 60” (61 to 152 cm)
Power Supply	3 x 1.5 V AAA batteries
Operating Conditions	32 °F to 104 °F (0 °C to 40 °C), 20 to 90% relative humidity
Storage Conditions	14 °F to 140 °F (-10 °C to 60 °C), 20 to 93% relative humidity
Key to symbols	**WARNING!** Read the safety information and all instructions to avoid serious injury.

Program	Pulse Intensity Max.	Pulse Width	Frequency	Mode
P1	80 mA	260 µs	15 Hz	Constant
P2	80 mA	260 µs	60 Hz	Burst
P3	80 mA	260 µs	60 Hz	Constant
P4	80 mA	260–156 µs	2–60 Hz	Varying
P5	80 mA	260–156 µs	60 Hz	Varying
P6	80 mA	260 µs	7 <–> 60 Hz	Varying
P7	80 mA	260–156 µs	60 Hz	Varying
P8	80 mA	P1–P7		Varying

11. Warranty

Limited Lifetime Warranty For Original Purchaser

Your Beurer TENS Back Pain Relief System, Model EM39, excluding the batteries, is warranted to be free from defects in materials and workmanship for the life of the product under normal conditions of intended use and service. This warranty extends only to the original retail purchaser and does not extend to retailers or subsequent owners.

We will, at our option, repair or replace the Beurer TENS Back Pain Relief System, Model EM39, without additional charge, for any part or parts covered by these written warranties. No refunds will be given. Repair or replacement is our only responsibility and your only remedy under this written warranty. If replacement parts for defective materials are not available, Beurer reserves the right to make product substitutions in lieu of repair or replacement.

For warranty service contact our customer service department at 1-800-536-0366 or at info@beurer.com to provide a description of the problem. If the problem is deemed to be within the scope of the limited lifetime warranty, you will be asked to mail the product at your costs in its original package with proof of purchase, your name, address and phone number. If the problem is not deemed to be within the scope of the limited lifetime warranty, we will provide a quotation for repair respectively replacement and return shipping fee.

This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of unauthorized accessories; alteration to the product; improper installation; misapplication; lack of reasonable care with respect to the product; unauthorized repairs or modifications; improper use of power supply; old worn batteries; normal wear; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part as a result of failure to comply with instructions for use or to provide manufacturer's recommended maintenance; transit damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of Beurer. This warranty is void if the product is ever used in a commercial or business environment. The maximum liability of Beurer under this warranty is limited to the purchase price actually paid by the customer for the product covered by the warranty, as confirmed by proof of purchase, regardless of the amount of any other direct or indirect damage suffered by the customer.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adaptation to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. ANY IMPLIED WARRANTIES, OBLIGATIONS, OR LIABILITES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS APPLICABLE WRITTEN WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

IN NO EVENT SHALL BEURER BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS, IMPLIED OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, WHATSOEVER. Some states do not allow the exclusion or limitation of special, incidental, or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

Beurer does not authorize anyone, including, but not limited to, retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a retailer or remote purchaser, to obligate Beurer in any way beyond the terms set forth herein.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate in connection with any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior explicitly written consent of Beurer.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.beurer.com

Distributed by:
Beurer North America LP
Hallandale Beach, FL 33009
www.beurer.com

Questions or comments? Call toll free 1-800-536-0366 or contact info@beurer.com

Made in Taiwan.

ESPAÑOL

1. Notas importantes de seguridad

Signos y símbolos

Los siguientes signos aparecen en la sección Seguridad (páginas 17, 18 y 19) y en este manual en las páginas 23, 24, 28 y 29.

LEA CON ATENCIÓN TODO ESTE MANUAL, INCLUYENDO LA SECCIÓN DE SEGURIDAD Y TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO. SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA EVITAR SITUACIONES PELIGROSAS Y USAR CORRECTAMENTE ESTE PRODUCTO.

ADVERTENCIA	ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o una lesión seria.
PRECAUCIÓN	PRECAUCIÓN indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar una lesión menor o moderada.
AVISO	AVISO se refiere a prácticas que no están relacionadas con lesiones, como es el caso de daños al producto o daños materiales.

ADVERTENCIA:

- Use este dispositivo solamente en personas y de acuerdo con el fin para el que fue diseñado como se especifica en este manual de instrucciones. Cualquier uso indebido es peligroso, y la garantía se anulará si el dispositivo se usa para un fin diferente para el que fue diseñado.
- La unidad fue diseñada para usarse solo en la parte inferior de la espalda.
- El dispositivo no debe usarse en pacientes con:
  – marcapasos, desfibriladores o irregularidades cardiacas,
  – implantes metálicos, aparatos para la apnea u otros dispositivos auxiliares electrónicos,
  – diabetes o presión sanguínea anormal,
  – tendencia a presentar hemorragias internas,
  – mujeres embarazadas.
- La terapia con el SISTEMA DE ALIVIO DEL DOLOR DE ESPALDA de Beurer es una forma natural de combatir el dolor; sin embargo, no reemplaza al diagnóstico ni al tratamiento médico. Si no está seguro, consulte a su médico antes de usar este dispositivo.
- Consulte a su médico antes del uso si:
  – sufre de epilepsia o ciertas discapacidades,
  – sufre condiciones de dolor crónico que no han sido aclaradas, independientemente de la región del cuerpo.
- Las personas cuya sensibilidad está alterada o disminuida sólo deben usar este dispositivo con la supervisión de su médico.
- El tratamiento para alivio del dolor posterior a una lesión u operación solo debe llevarse a cabo con supervisión y dirección cuidadosa de un médico o fisioterapeuta.

ADVERTENCIA:

- Consulte a su médico antes del uso en las siguientes situaciones:
  – Tratamientos médicos que se lleven a cabo en forma simultánea.
  – Incomodidad experimentada a consecuencia de un tratamiento de estimulación.
  – Irritación de la piel persistente debido a los electrodos.
- En caso de duda, consulte a su médico o profesional de la medicina para obtener instrucciones y consejo.
- En caso de emergencia, los primeros auxilios tienen prioridad.
- Guarde la unidad fuera del alcance de los niños. ¡Los productos médicos no son juguetes!
- El tratamiento debe vigilarse si se usa en niños o cerca de ellos, o en personas discapacitadas cuya capacidad está limitada para usar este dispositivo.
- Los materiales de embalaje son un riesgo mortal para los niños y pueden causar asfixia. Retire de inmediato todos los materiales de embalaje y manténgalos alejados de los niños en todo momento.
- No use el dispositivo mientras se baña con regadera o en una tina.
- No use este dispositivo mientras conduce un automóvil u otro tipo de vehículo, o mientras trabaja con maquinaria o equipos pesados.
- Nunca use este dispositivo en espacios donde se usen aerosoles o donde se administre oxígeno puro.
- No lo use con almohadillas eléctricas u otros dispositivos eléctricos.
- No lo use con ninguna fuente de corriente eléctrica alterna.
- La ingestión de baterías o líquido de baterías puede ser sumamente peligrosa. Mantenga las baterías y la unidad fuera del alcance de los niños y de las personas con discapacidad. Si alguien ingiere una batería o el fluido de la batería, llame inmediatamente al 911.
- Las baterías no deben cargarse ni reactivarse por ningún otro medio. Las baterías pueden explotar.
- Las baterías no deben abrirse, arrojarse al fuego ni conectarse en corto circuito. Las baterías pueden explotar.
- En caso de que el líquido de la batería se derrame y haga contacto con los ojos o piel, enjuague de inmediato con agua limpia en abundancia. Llame de inmediato al 911.
- Use la unidad solamente con el accesorio incluido.
- No use esta unidad si está bajo la influencia de algún medicamento para el dolor, alcohol o método para dormir.

PRECAUCIÓN:

- No use este dispositivo si no funciona correctamente, si se ha dejado caer, si ha caído dentro del agua o si ha sufrido daño.
- Si siente dolor o tiene una sensación desagradable, interrumpa el tratamiento y consulte a su médico.
- No coloque el cinturón sobre:
  – Áreas de la piel lesionadas o inflamadas, tales como heridas, manchas, sarpullido o enrojecimiento.
  – Heridas quirúrgicas en proceso de cicatrización.
  – Áreas de la piel con ardor o adormecimiento.
  – Inflamación, descamación u otros puntos sensibles de la piel.
- Para prevenir descargas eléctricas desagradables, nunca retire el dispositivo cuando está aún encendido.

- La percepción subjetiva de la corriente eléctrica puede alterarse con las frecuencias cambiantes o amplitudes de las pulsaciones. Reduzca la intensidad inmediatamente cuando la aplicación llegue a ser desagradable o cuando no se perciba la sensación agradable de picor durante un tiempo prolongado.
- Asegúrese de que durante la estimulación ningún objeto metálico toque los electrodos, o de lo contrario pueden ocurrir quemaduras localizadas.
- No intente desarmar, abrir o reparar el dispositivo en caso de que funcione mal. Usted podría sufrir lesiones. Además, esto anulará la garantía.
- No encienda el dispositivo hasta que se haya fijado el cinturón en el cuerpo.
- No use este producto mientras duerme.
- No lo use con cremas, lociones o geles.
- No use este dispositivo si tiene dolores menstruales.
- No use la unidad de control y el cinturón nuevamente hasta que estén completamente secos.
- No jale de los cables, sino de los conectores fijos en los extremos de los cables para separar la unidad de control TENS del cinturón.

AVISO:

- No opere este dispositivo cerca de transmisores de alta frecuencia como microondas, transmisores de onda corta o radiotransmisores. Pueden alterar la capacidad de funcionamiento del dispositivo.
- Proteja este dispositivo de la humedad. Si ingresa líquido en el dispositivo, retire la batería inmediatamente y deje de usarlo. Si ocurre esto, comuníquese con nuestro servicio al cliente.
- Recicle. No deseche las baterías usadas con la basura de la casa; deséchelas en forma segura en un centro de reciclaje o en el negocio donde compró las baterías.
- Obedezca todas las leyes y regulaciones con respecto al desecho apropiado de baterías y dispositivos electrónicos aplicables al lugar donde vive. Consulte a sus autoridades municipales o a su distribuidor acerca del desecho adecuado.
- Nunca use productos de limpieza agresivos o cepillos rígidos para limpiar el dispositivo.
- No permita que ingrese agua en el dispositivo.
- No exponga el dispositivo a la luz solar directa y protéjalo del polvo y la humedad.
- No lave el cinturón con agua. No lave el cinturón en lavadora. No lo planche.
- No use blanqueador cuando lave el cinturón.
- No lave en seco el cinturón. No lo seque sobre algo caliente (como un radiador), ya que contiene partes plásticas.
- El cinturón nunca debe plancharse.
- Los cables están integrados en el cinturón. No jale los cables.

Contenido

1. Notas importantes de seguridad 17
⚠ **ADVERTENCIA** 17
⚠ **PRECAUCIÓN** 18
AVISO 19
2. Conozca su unidad 20
3. Contenido del paquete 21
4. Diagrama de partes 22
5. Colocación y cambio de las baterías ... 23
6. Funcionamiento 23
6.1 Colocación del cinturón 24
6.2 Encendido del dispositivo 25
6.3 Apagado del dispositivo 25
6.4 Selección del tiempo de tratamiento . 25
6.5 Selección del programa 26
6.6 Selección del nivel de intensidas de la terapia 26
6.7 Funciones especiales 27
7. Solución de problemas 27
8. Cuidado y mantenimiento 28
9. Desecho 29
10. Technical Specifications 29
11. Garantía 30

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA

Si el manual de instrucciones está dañado o si ya no lo tiene, llame a servicio al cliente de Beurer. Vea en la garantía la información de contacto de servicio.

Estimado cliente:

Gracias por elegir este producto Beurer. Nuestro nombre significa productos de alta calidad, minuciosamente probados para uso en las áreas de medición de calor, peso, presión sanguínea, temperatura corporal, pulso, terapia moderada, masajes y aire.
Lea estas instrucciones completamente y con atención antes de usar este producto y consérvelas para referencia futura. Asegúrese de tenerlas disponibles para otros usuarios y observe la información que contienen.

Saludos cordiales,
Su equipo de Beurer

2. Conozca su unidad

Este producto fue diseñado para personas que padecen tensión muscular en la parte inferior de la espalda. El SISTEMA DE ALIVIO DEL DOLOR DE ESPALDA combate el dolor en forma natural sin efectos secundarios. Queremos que esté completamente satisfecho con este producto, el cual deberá ayudarle a reducir el dolor.

Su SISTEMA DE ALIVIO DEL DOLOR DE ESPALDA es un dispositivo de estimulación nerviosa eléctrica transcutánea **(TENS, del inglés Transcutaneous Electric Nerve Stimulation**). Proporciona tratamiento en el rango de baja frecuencia y está diseñado para usarse solamente en la parte inferior de la espalda. Cuando utiliza este método, se producen impulsos eléctricos sobre la piel con el uso de dos o más electrodos.

Esto estimula los músculos, fibras nerviosas y meridianos de acupuntura para activar los mecanismos de alivio del dolor del cuerpo.

El dolor crónico puede tratarse con diferentes métodos como medicamentos u operaciones, o con métodos de tratamiento alternativos como la acupuntura o la TENS.

El tratamiento con TENS puede bloquear las señales del dolor al interrumpir la transmisión de impulsos a través de la piel por medio de impulsos eléctricos. Como resultado de esto, la señal „dolor“ no se transmite al cerebro y por lo tanto no se siente como dolor.

Además, esto funciona con los propios inhibidores del dolor del cuerpo. Por lo tanto, el cuerpo mismo detiene, calma o elimina el dolor.

Esta estimulación eléctrica no puede eliminar las causas del dolor ni curar una enfermedad, pero podría ayudar a aliviar o bloquear el dolor en el cuerpo.

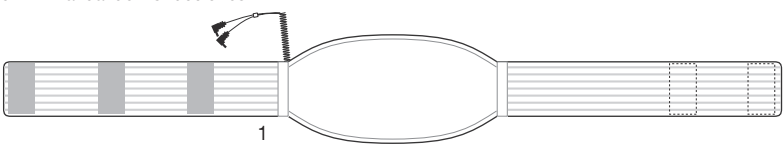
Para obtener más información relacionada con el producto, consultar dudas o ponerse en contacto con el servicio al cliente, llame gratis al 1-800-536-0366 o escriba un correo electrónico a info@beurer.com

3. Contenido del paquete

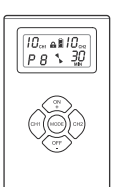
Antes de usar este dispositivo, asegúrese de tener todos los componentes.

El SISTEMA DE ALIVIO DEL DOLOR DE ESPALDA incluye:

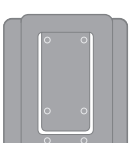
1 1 cinturón
2 1 unidad de control TENS
3 1 pinza de sujeción
4 3 baterías AAA
5 1 bolsa para guardar el dispositivo
6 1 manual de instrucciones



1

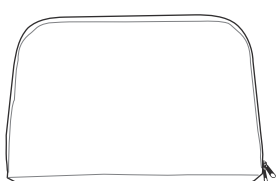


2



3

4

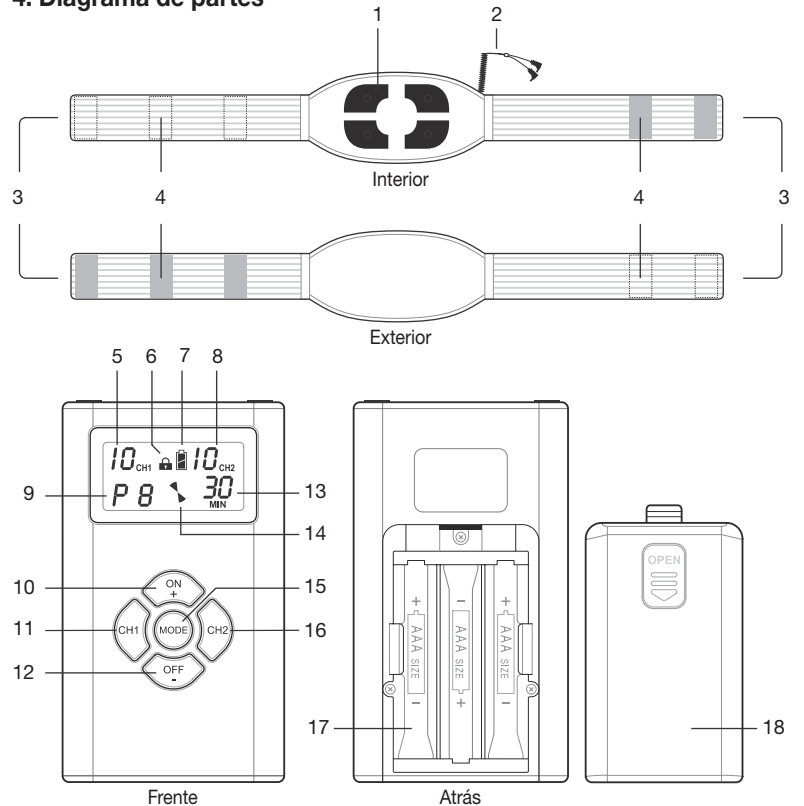


5

6

Si observa algún daño causado por el trasporte, comuníquese con el servicio al cliente inmediatamente.

4. Diagrama de partes



1 Almohadillas de silicón conductoras
2 Cables de conexión integrados
3 Cinturón
4 Cierre de tela autoadhesiva
5 Nivel de intensidad CH 1
6 Indicador de condición de bloqueo
7 Indicación de condición de batería
8 Nivel de intensidad CH 2
9 Número de programa
10 Botón de encendido/ajuste y aumento
11 Botón CH 1 (canal 1)
12 Botón de apagado/ajuste y disminució
13 Tiempo de terapia restante
14 Condición de duración de la terapia
15 Modo de programa/Selección del tiempo de terapia
16 Botón CH 2 (canal 2)
17 Compartimiento de baterías
18 Tapa de las baterías

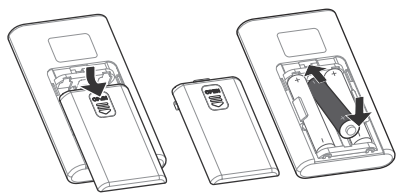
5. Colocación y cambio de las baterías

ADVERTENCIA:

- La ingestión de baterías o líquido de baterías puede ser sumamente peligrosa. Mantenga las baterías y la unidad fuera del alcance de los niños y de las personas con discapacidad. Si alguien ingiere una batería o el fluido de la batería, llame inmediatamente al 911.
- Las baterías no deben cargarse ni reactivarse por ningún otro medio. Las baterías pueden explotar.
- Las baterías no deben abrirse, arrojarse al fuego ni conectarse en corto circuito. Las baterías pueden explotar.
- En caso de que el líquido de la batería se derrame y haga contacto con los ojos o piel, enjuague de inmediato con agua limpia en abundancia. Llame de inmediato al 911.

AVISO:

- Recicle. No deseche las baterías usadas con la basura de la casa; deséchelas en forma segura en un centro de reciclaje o en el negocio donde compró las baterías.



1. Abra el compartimiento de baterías [17] en la parte posterior del dispositivo al empujar hacia abajo la tapa de las baterías [18] que tiene la palabra „Open“ (esta área tiene marcas sobresalientes para identificarla fácilmente).
2. Coloque las 3 baterías AAA (1,5 V) en el compartimiento de las baterías; asegúrese de hacer coincidir los símbolos (+/–).
3. Cierre la tapa de las baterías al colocar con cuidado la saliente en la ranura del área posterior y deslizarla hacia arriba, aplicando una ligera presión.
4. Siga el mismo procedimiento cuando reemplace las baterías posteriormente.

Nota: Use siempre 3 baterías AAA de 1,5 V Consulte la información de seguridad de baterías (Sección „1. Notas importantes de seguridad“ y la Sección „5. Colocación y cambio de las baterías“), para leer precauciones importantes relacionada con las baterías.

6. Funcionamiento

ADVERTENCIA:

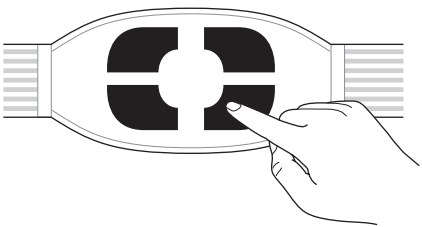
- La unidad fue diseñada para usarse solo en la parte inferior de la espalda.
- Consulte a su médico antes del uso si:
  – sufre de epilepsia o ciertas discapacidades,
  – sufre condiciones de dolor crónico que no han sido aclaradas, independientemente de la región del cuerpo.
- Consulte a su médico antes del uso en las siguientes situaciones:
  – Tratamientos médicos que se lleven a cabo en forma simultánea.
  – Incomodidad experimentada a consecuencia de un tratamiento de estimulación.
  – Irritación de la piel persistente debido a los electrodos.

PRECAUCIÓN:

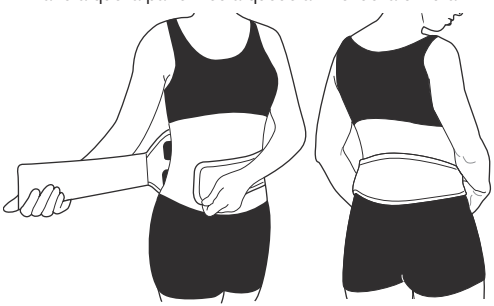
- No use este dispositivo si no funciona correctamente, si se ha dejado caer, si ha caído dentro del agua o si ha sufrido daño.
- Si siente dolor o tiene una sensación desagradable, interrumpa el tratamiento y consulte a su médico.
- No coloque el cinturón sobre:
  - Áreas de la piel lesionadas o inflamadas, tales como heridas, manchas, sarpullido o enrojecimiento.
  - Heridas quirúrgicas en proceso de cicatrización.
  - Áreas de la piel con ardor o adormecimiento.
  - Inflamación, descamación u otros puntos sensibles de la piel.
- Asegúrese de que durante la estimulación ningún objeto metálico toque los electrodos, o de lo contrario pueden ocurrir quemaduras localizadas.
- No encienda el dispositivo hasta que se haya fijado el cinturón en el cuerpo.

6.1 Colocación del cinturón

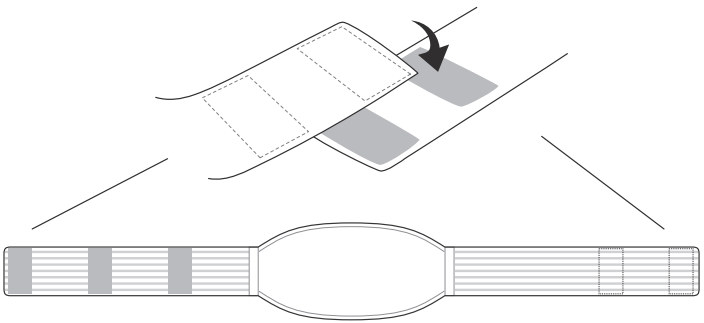
1. Antes de colocarse el cinturón, limpie cualquier residuo de crema o ungüento para la piel y asegúrese de que su piel esté limpia y no tenga aceite. No se coloque el cinturón sobre áreas lesionadas o inflamadas de la piel, tales como heridas, manchas, sarpullido o enrojecimiento.
2. Antes de usarlo, humedezca en agua los electrodos de silicón integrados.



3. Coloque los electrodos en el área del cuerpo a tratar. Si tiene dolencias en la espalda a nivel de la cintura, significa que sufre dolor en el área de tratamiento superior. Coloque el cinturón de tal manera que la parte media quede a nivel de la cintura.



4. Si el dolor es en el área de tratamiento inferior, coloque el cinturón de tal manera que la parte central quede aproximadamente de 1 a 2 pulgadas por debajo de la cintura.
5. Cuando haya colocado el cinturón en la posición correcta, junte los dos extremos las cintas de neopreno y sujételas con las almohadillas de tela autoadhesiva integradas.
6. El cinturón puede apretarse o aflojarse como se ilustra al ajustar el cierre de gancho y vuelta (vea el siguiente diagrama).



6.2 Encendido del dispositivo

Presione y mantenga así el botón „ON+“ [10]* durante cerca de un (1) segundo en el dispositivo. Cuando se enciende la unidad, el tiempo de tratamiento y programa seleccionados más recientemente parpadearán.

6.3 Apagado del dispositivo

El dispositivo se apaga automáticamente una vez que ha finalizado el tiempo de la sesión de terapia.

Para apagar la unidad manualmente, presione el botón „OFF-“ [12]* durante tres (3) segundos. La pantalla quedará en blanco y el dispositivo se apagará.

En caso de emergencia, también puede desconectar el conector del dispositivo y después quitarse el cinturón.

* página 22

6.4 Selección del tiempo de tratamiento

Presione MODE [15]*. El tiempo actual de tratamiento (predeterminado) parpadeará en la pantalla.

Para aumentar o disminuir el tiempo de tratamiento, presione el botón „ON+“ (para aumentar) o el botón „OFF-“ (para disminuir) varias veces hasta que aparezca en la pantalla la duración que desea.

Presione nuevamente MODE [15] para guardar su programación. El tiempo de tratamiento que seleccionó aparecerá en la pantalla la próxima vez que encienda el dispositivo.

Nota:
Si cambia los programas durante el curso de una sesión de terapia, el tiempo de tratamiento no se restablecerá a menos que lo restablezca manualmente mediante los pasos que descritos anteriormente.

* página 22

6.5 Selección del programa

El SISTEMA DE ALIVIO DE DOLOR DE ESPALDA de Beurer tiene ocho programas diferentes de tratamiento predeterminados. Los programas difieren con respecto a las aptitudes y frecuencias de las pulsaciones variables.

Programa / modo	Beneficios	Usted deberá sentir
P1/C mode	Control de entrada del dolor. Alivio del dolor asociado con grupos de músculos.	Hormigueo continuo placentero. El dolor subyacente deberá disminuir gradualmente después del tratamiento.
P2/B mode	Control de entrada del dolor. Ayuda a aliviar el tironeo o espasmos musculares.	Sensación de pulsación placentera. El dolor subyacente deberá disminuir casi inmediatamente.
P3/C mode	Control de entrada del dolor. Alivio del dolor asociado con grupos de músculos.	Sensación de pulsación placentera. El dolor subyacente deberá disminuir casi inmediatamente.
P4/D-D mode	Respuesta de entrada. Sensación similar a un masaje.	Hormigueo placentero variable y sensación de pulsación (la sensación deberá parecer que llega en ondas). El dolor deberá aminorar y deberá haber alivio después del tratamiento.
P5/MW mode	Disminución de la fatiga muscular a alta intensidad. Sensación similar a un masaje.	Sensación de hormigueo moderado placentero variable (la sensación parecerá llegar en ondas).
P6/SDR	Disminución de la fatiga muscular. Sensación similar a un masaje.	Pulsación placentera variable y acción de bombeo (la acción parecerá llegar en ondas).
P7/SDW	Previene la adaptación o el acostumbramiento. Sensación similar a un masaje.	Hormigueo placentero variable y acción de bombeo (la acción deberá parecer que llega en ondas).
P8 repetición de P1~P7)	Combinación de los programas P1 a P7. Control de entrada del dolor. Sensación similar a un masaje.	Para el alivio del dolor asociado con grupos de músculos, ayuda a prevenir la adaptación o el acostumbramiento.

6.6 Selección del nivel de intensidad de la terapia

INFORMACIÓN IMPORTANTE
LOS SISTEMAS DE ALIVIO DEL DOLOR DE BEURER SON PARTICULARMENTE SEGUROS Y FÁCILES DE USAR. LA INTENSIDAD PUEDE POR LO TANTO AJUSTARSE SOLO CUANDO SE ABROCHA EL CINTURÓN Y LOS ELECTRODOS ESTÁN TOCANDO LA PIEL.

La intensidad se ajusta de acuerdo con el canal que se seleccione. Presione „CH1“ o „CH2“ para seleccionar el canal que desea ajustar. „CH1“ o „CH2“ parpadeará en la pantalla.

Para aumentar o disminuir la intensidad, presione „ON+“ (para aumentar) u „OFF-“ (para disminuir) varias veces hasta que el nivel de intensidad que desea parpadee en la pantalla.

Nota: Usted sentirá el aumento o disminución de la intensidad a medida que selecciona el nivel de intensidad. Puede usar esto como guía para seleccionar un nivel que sea cómodo para usted.

Presione MODE para guardar su programación.

6.7 Funciones especiales

Tempo de terapia

El dispositivo tiene 12 tiempos de terapia predeterminados: 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55 y 60 minutos. El tiempo de terapia se contará en orden descendente en la pantalla en disminuciones de 1 minuto durante el tiempo que dure la sesión.

- El dispositivo se apaga automáticamente una vez que ha finalizado el tiempo de la sesión de terapia.
- Se guarda en memoria el tiempo de terapia seleccionado más recientemente.
- Si cambia el modo del programa durante la terapia, el tiempo de terapia no se reiniciará a menos que usted lo reinicie.
- Cuando encienda el dispositivo, aparecerá en la pantalla el último programa de tratamiento que usó.
- Para cambiar el programa, presione „ON+“ u „OFF-“ varias veces hasta que aparezca en la pantalla el programa que desea.
- Presione MODE para guardar su programación. La próxima vez que encienda el programa, aparecerá en la pantalla el programa que seleccionó.

Función de bloqueo

Presione y mantenga asi los botones „ON+“ y „OFF-“ al mismo tiempo durante un (1) segundo para bloquear el dispositivo.
Presione y mantenga asi los botones „ON+“ y „OFF-“ al mismo tiempo durante un (1) segundo para desbloquear el dispositivo.

Apagado automático

El dispositivo se apaga automáticamente si no se presiona ningún botón en 60 segundos. El dispositivo se apara automáticamente cuando finaliza el tiempo de la sesión de terapia.

Reinicio del nivel de intensidad

Para su seguridad y comodidad, el nivel de intensidad se reinicia a cero (0) cada vez que el dispositivo se apaga, incluyendo al final de las sesiones de terapia.

Indicación de condición de baterías bajas

El indicador de la condición de las baterías se encenderá siempre que las baterías estén bajas. Esto significa que deberá cambiar las baterías pronto.

7. Solución de problemas

Inspeccione siempre la unidad y los accesorios antes de usarlos para prevenir daños y mal funcionamiento; estas son algunas inspecciones sencillas:

1. Asegúrese de que las baterías tengan suficiente carga y que no estén corroídas.
2. Asegúrese de que los cables estén bien insertados en las conexiones del dispositivo. La siguiente tabla describe algunos problemas comunes de funcionamiento. Si no puede resolver los problemas como se describe, comuníquese al servicio al cliente de Beurer.

Problema	Causa	Solución
El dispositivo no enciende.	No tiene baterías o están agotadas.	Cambie las baterías.
El dispositivo enciende y luego se apaga solo.	Las baterías no están colocadas correctamente.	Vuelva a colocar las baterías. Cambie las baterías.
	Las baterías caducaron.	Cambie las baterías.

Problema	Causa	Solución
El dispositivo enciende pero no genera pulsaciones eléctricas.	El cable no está conectado correctamente; el tiempo de terapia ha finalizado.	Conecte el cable correctamente. Apague la unidad y vuelva a encenderla.
	No se ha ajustado el nivel de intensidad de la terapia.	Vea la sección „6.6 Selección del nivel de intensidad de la terapia“.
	El cable está roto.	Comuníquese con Servicio al cliente.
La unidad no enciende a pesar de haber colocado baterías nuevas.		Comuníquese con Servicio al cliente.

8. Cuidado y mantenimiento

ADVERTENCIA:

- Use la unidad solamente con el accesorio incluido.

PRECAUCIÓN:

- Do not attempt to disassemble, open and/or repair the device yourself in the event of a malfunction. You No intente desarmar, abrir o reparar el dispositivo en caso de que funcione mal. Usted podría sufrir lesiones. Además, esto anulará la garantía.
- No use la unidad de control y el cinturón nuevamente hasta que estén completamente secos.
- No jale de los cables, sino de los conectores fijos en los extremos de los cables para separar la unidad de control TENS del cinturón.

AVISO:

- Proteja este dispositivo de la humedad. Si ingresa líquido en el dispositivo, retire la batería inmediatamente y deje de usarlo. Si ocurre esto, comuníquese con nuestro servicio al cliente.
- Obedezca todas las leyes y regulaciones con respecto al desecho apropiado de baterías y dispositivos electrónicos aplicables al lugar donde vive. Consulte a sus autoridades municipales o a su distribuidor acerca del desecho adecuado.
- Nunca use productos de limpieza agresivos o cepillos rígidos para limpiar el dispositivo.
- No permita que ingrese agua en el dispositivo.
- No exponga el dispositivo a la luz solar directa y protéjalo del polvo y la humedad.
- No lave el cinturón con agua. No lave el cinturón en lavadora. No lo planche.
- No use blanqueador cuando lave el cinturón.
- No lave en seco el cinturón. No lo seque sobre algo caliente (como un radiador), ya que contiene partes plásticas.
- El cinturón nunca debe plancharse.
- Los cables están integrados en el cinturón. No jale los cables.

Unidad

El dispositivo no necesita mantenimiento especial.
Retire las baterías antes de limpiar el dispositivo.
Limpie el dispositivo con una tela suave y ligeramente húmeda.
Retire las baterías si no usa el dispositivo durante una semana o más.
Guarde la unidad con el cinturón en un lugar limpio y seco.

Cinturón

Desprenda siempre la unidad TENS del cinturón después usarla.
Si el cinturón se humedece durante el uso, déjelo secarse solo antes de volver a usarlo.
Puede limpiar el cinturón con una esponja ligeramente húmeda. Extienda el cinturón en el suelo o cuélguelo para que se seque solo.
Asegúrese de que el cinturón esté completamente seco antes de volver a usarlo.

9. Desecho

AVISO:

- **Obedezca todas las leyes y regulaciones con respecto al desecho apropiado de baterías y dispositivos electrónicos aplicables al lugar donde vive. Consulte a sus autoridades municipales o a su distribuidor acerca del desecho adecuado.**

10. Technical Specifications

Canales	Dual
Intensidad de la pulsación	Pico ajustable de 0-80 mA en carga de 500 ohmios para cada canal
Voltaje de salida	40 V (a 0,5 k) 50 V (a 1 k) 60 V (a 2 k)
Frecuencia	2–60 Hz
Amplitud de la pulsación	156–260 µs
Forma de la curva	Forma de onda bifásica simétrica
Programas	8
Medida del cinturón para tallas de cintura	24” a 60” (61 a 152 cm)
Energía	3 baterías AAA de 1,5 V
Condiciones de operación	32 °F a 104 °F (0 °C a 40 °C), 20 a 90% de humedad relativa
Condiciones de almacenamiento	14 °F a 140 °F (-10 °C a 60 °C), 20 a 93% de humedad relativa
Clave de los símbolos	**¡ADVERTENCIA!** Lea la información de seguridad y todas las instrucciones para evitar lesiones graves.

Programa	Máxima intensidad de pulsación	Amplitud de la pulsación	Frecuencia	Modo
P1	80 mA	260 µs	15 Hz	Constante
P2	80 mA	260 µs	60 Hz	Ráfagas
P3	80 mA	260 µs	60 Hz	Constante
P4	80 mA	260–156 µs	2–60 Hz	Variable
P5	80 mA	260–156 µs	60 Hz	Variable
P6	80 mA	260 µs	7 <–> 60 Hz	Variable
P7	80 mA	260–156 µs	60 Hz	Variable
P8	80 mA	P1–P7		Variable

11. Garantía

Garantía limitada de por vida de la compra original

Su Sistema de Alivio del Dolor de Espalda TENS de Beurer, Modelo EM39, excluyendo las baterías, está garantizado de estar libre de defectos en los materiales y mano de obra durante la vida útil del producto bajo las condiciones normales del uso y servicio propuestos. Esta garantía se aplica solamente al comprador original y no se extiende a vendedores minoristas o futuros propietarios.

A nuestra discreción, repararemos o reemplazaremos el Sistema de Alivio del Dolor de Espalda TENS de Beurer, Modelo EM39, sin cargo, por cualquier parte o partes cubiertas por esta garantía escrita. No se harán reembolsos. La reparación o reemplazo es nuestra única responsabilidad y el único recurso de usted bajo esta garantía escrita. Si no hay partes de reemplazo para los materiales defectuosos, Beurer se reserva el derecho de sustituciones del producto en lugar de reparación o reemplazo.

Para servicio de garantía, llame a nuestro departamento de servicio al cliente al teléfono 1-800-536-0366 o escriba a info@beurer.com para proporcionar una descripción del problema. Si se considera que el problema está dentro del alcance de la garantía limitada de por vida, se le pedirá que envíe el producto a su cargo en su empaque original con el comprobante de compra, y su nombre, domicilio y número telefónico. Si se estima que el problema no está cubierto por la garantía limitada de por vida, le enviaremos una cotización para la reparación o reemplazo así como el costo del transporte.

Esta garantía no cubre daños causados por mal uso o abuso; accidente; conexión de algún accesorio no autorizado; alteración del producto; instalación incorrecta; aplicación errónea; falta de cuidado razonable con respecto al producto; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso indebido de alimentación eléctrica; baterías usadas gastadas; desgaste normal; falta de potencia; producto dejado caer; mal funcionamiento o daño de una parte operativa por falta de cumplir con las instrucciones de uso o de proporcionar el mantenimiento recomendado por el fabricante; daño en el transporte; robo; negligencia; vandalismo; condiciones ambientales; pérdida del uso durante el periodo en que el producto esté en una instalación de reparación o en espera de partes o reparación por otra causa; o cualquier condición de otro tipo que esté fuera del control de Beurer. Esta garantía no es válida si el producto se usa alguna vez en un ambiente comercial o de negocio. La máxima responsabilidad de Beurer bajo esta garantía se limita al precio de compra pagado realmente por el cliente por el producto cubierto por la garantía, según se confirme mediante prueba de compra, independientemente de la cantidad de cualquier otro daño directo o indirecto que sufra el cliente.

Esta garantía es efectiva solamente si el producto se compra y usa en el país de compra del producto. Un producto que requiere modificaciones o adaptación para permitirle funcionar en cualquier otro país que no es el país para el cual fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados debido a esas modificaciones no están cubiertos por esta garantía.

LA GARANTÍA AQUÍ PROPORCIONADA SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. CUALESQUIER GARANTÍAS, OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES IMPLÍCITAS, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN CUANTO A DURACIÓN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA APLICABLE. Algunos estados no permiten limitaciones acerca de la duración de una garantía implícita, de manera que las limitaciones anteriores podrían no ser aplicables para usted.

EN NINGÚN CASO BEURER SERÁ RESPONSABLE DE CUALESQUIER DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, INDIRECTOS O CONSECUENTES POR INCUMPLIMIENTO DE ESTA O DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA, IMPLÍCITA O POR CUALQUIER OTRA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD, DE CUALQUIER TIPO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, de manera que la limitación anterior podría no ser aplicable para usted.

Beurer no autoriza a ninguna persona, incluyendo, pero sin limitarse a, vendedores minoristas, al comprador consumidor subsiguiente del producto de un vendedor minorista o comprador remoto, a obligar a Beurer en cualquier forma más allá de los términos establecidos en la presente.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, reempaquetados y/o resellados, incluyendo pero sin limitarse a la venta de dichos productos en sitios de subasta de Internet y/o productos de revendedores de excedentes o en volumen. Cualesquier garantías cesarán y terminarán inmediatamente en relación a productos o partes de los mismos que sean reparadas, reemplazadas, alteradas o modificadas sin el consentimiento explícito por escrito de parte de Beurer.

Esta garantía le da derechos específicos, y usted puede también tener otros derechos que pueden variar de un estado a otro.

Para obtener más información relacionada con nuestra línea de productos en los Estados Unidos, visite: www.beurer.com

Distribuido por:
Beurer North America LP
Hallandale Beach, FL 33009
www.beurer.com

¿Preguntas o comentarios? Llame gratis al 1-800-536-0366 o escriba a info@beurer.com

Hecho en Taiwán.